

Титульный лист отчета о работе в 2012 г.
по Программе фундаментальных исследований Президиума РАН
«Корпусная лингвистика»

Номер и название направления Программы Направление 1. Создание и развитие корпусных ресурсов по современному русскому языку	
Название проекта Поэтический корпус: 1940-1960 гг.	
Научный руководитель проекта (ФИО полностью, уч. ст.) Шестакова Лариса Леонидовна, к.ф.н.	
Е-mail, телефон, факс (с кодом города) почтовый адрес руководителя проекта	e-mail: lara.shestakova@mail.ru 119019, Москва, ул. Волхонка, 18/2, ИРЯ РАН
Полное и краткое название организации – адресата финансирования	ФИО (полностью) руководителя организации – адресата финансирования акад. РАН Молдован Александр Михайлович
	ФИО (полностью) главного бухгалтера организации – адресата финансирования Глебова Татьяна Николаевна
	Телефон, факс (с кодом города), E-mail организации – адресата финансирования телефон: (495) 695 26 60 факс: (495) 695 26 03 e-mail: irllras@mail.ru
Год начала – год окончания проекта	2012—2014
Объем финансирования, полученного в 2012 г.	Объем финансирования, запрашиваемый на 2013 г.
Исполнители (ФИО, уч. ст.)	Архангельский Тимофей Александрович
	Волков Олег Сергеевич
	Гришина Елена Александровна, к.ф.н.
	Иванова Декабрина Александровна
	Корчагин Кирилл Михайлович, к.ф.н.
	Кулева Анна Сергеевна, к.ф.н.
	Поляков Алексей Евгеньевич
	Сичинава Дмитрий Владимирович, к.ф.н.
Дата сдачи отчета	Подпись руководителя проекта:

Координатор Программы

акад. Вяч. Вс. Иванов

Координатор Программы

чл.-корр. РАН В.А. Плунгян

«___»_____2012 г.

1. Название направления

Направление 1. Создание и развитие корпусных ресурсов по современному русскому языку

2. Название проекта

Поэтический корпус: 1940–1960 гг.

3. Руководитель проекта (ФИО *полностью*, ученая степень, должность, место работы)

Шестакова Лариса Леонидовна, к.ф.н., в.н.с. отдела корпусной лингвистики и лингвистической поэтики ИРЯ РАН

4. Основные участники проекта (ФИО *полностью*, ученая степень, должность, место работы)

Архангельский Тимофей Александрович, преподаватель, ВШЭ

Волков Олег Сергеевич, студент, МГУ

Гришина Елена Александровна, к.ф.н., с.н.с., ИРЯ РАН

Иванова Декабрина Александровна, студент, МГУ

Корчагин Кирилл Михайлович, к.ф.н., м.н.с., ИРЯ РАН

Поляков Алексей Евгеньевич, НПБ им. К.Д. Ушинского

Сичинава Дмитрий Владимирович, к.ф.н., с.н.с., ИРЯ РАН

5. Содержание фактически проделанной работы, полученные результаты, их новизна, научная и практическая значимость, актуальность, соответствие мировому научному уровню (до 5 стр.)

В первый год работы над проектом была осуществлена подготовка и разметка текстов русских поэтов, писавших в 1940–1960-е гг. Все эти тексты размещены на странице поэтического подкорпуса НКРЯ (далее – ПК) в Интернете. Поэты 1940–1960-х гг. впервые представлены в рамках ПК. Их

произведения снабжены специально разработанной стиховедческой и грамматической метаразметкой, позволяющей производить поиск и сортировку поэтических текстов по целому ряду параметров.

При обращении к творчеству поэтов 1940–1960-х гг. разработчики ПК следовали выработанным в предыдущие годы принципам подготовки текстов. Таким образом, предполагалось: (1) использование максимально полных собраний изучаемых авторов, прошедших дополнительную корректорскую проверку для устранения ошибок автоматического распознавания текста; (2) обращение к наиболее значимым поэтам рассматриваемого времени — тем, чья техника стиха оказывала решающее влияние на стих всей эпохи; (3) рассмотрение поэтов второго ряда, позволяющее построить непротиворечивую картину развития русского стиха; (4) использование детальной стиховедческой и грамматической разметки, позволяющей по отдельности проследить эволюцию различных компонентов стихотворной формы.

В рамках первого года работы над проектом были размечены произведения ряда важных поэтов «старшего» поколения, оставивших заметный след в литературе 1940–1960-х гг., а также поэтов, пик творческой активности которых пришелся на конец тридцатых. Включение поэтов последней категории в ПК позволило более отчетливо проследить линии формальной эволюции, ведущей от литературы модернизма в его советском варианте, связанном с различными авангардными течениями («ЛЕФ», конструктивисты, экспрессионисты и т. д.), к поэзии 1940–1950-х гг., заимствующей у предшественников многие до сих пор не изученные в достаточной степени формальные особенности.

За отчетный период в ПК были включены произведения Николая Тихонова (295 текстов, 8 052 строк, 39 тыс. словоупотреблений¹),

¹ Под *текстом* здесь и далее мы понимаем физический файл, содержащий стихотворное произведение или его фрагмент; фрагментация стихотворных произведений производилась в соответствии со стиховедческими критериями для упрощения автоматической сортировки материала. Границы такого обработанного текста не всегда совпадают с границами соответствующего поэтического произведения, однако в настоящем отчете мы приводим статистику именно таких физических файлов-текстов. Количество словоупотреблений округлено до сотен тысяч.

Константина Симонова (282 текста, 15 821 строка, 85,8 тыс. словоупотреблений), Бориса Поплавского (541 текст, 10 752 строки, 54 тыс. словоупотреблений), Юрия Одарченко (76 текстов, 1 122 строки, 4,8 тыс. словоупотреблений), Владимира Луговского (150 текстов, 10 696 строк, 54 тыс. словоупотреблений), Николая Ушакова (270 текстов, 6 879 строк, 30,7 тыс. словоупотреблений), Александра Введенского (57 текстов, 5 759 строк, 27,2 тыс. словоупотреблений), Даниила Хармса (405 текстов, 10 212 строк, 38 тыс. словоупотреблений), Павла Васильева (244 текста, 13 494 строки, 72,6 тыс. словоупотреблений), Бориса Корнилова (188 текстов, 11 849 строк, 52 тыс. словоупотреблений), поэтов группы «Перевал» (Глеб Глинка, Николай Зарудин и др.; 278 текстов, 5 279 строк, 17,3 тыс. словоупотреблений), Елизаветы Полонской (305 текстов, 6 053 строки, 45 тыс. словоупотреблений), Ольги Берггольц (392 текста, 11 479 строк, 58 тыс. словоупотреблений), Натальи Крандиевской (235 текстов, 3 575 строк, 17 тыс. словоупотреблений) и Дмитрия Кедрина (153 текста, 6 886 строк, 33 тыс. словоупотреблений). Всего, таким образом, 3 576 текстов, 127 908 строк и около 628,4 тыс. словоупотреблений.

При разработке ПК учитывались все три традиции русской поэзии, сформировавшиеся в окончательной форме к середине изучаемого периода, — советская официальная поэзия, эмигрантская поэзия (первой и второй волны) и советская неофициальная поэзия.

Как отмечалось выше, в отчетном году коллектив разработчиков ПК ставил перед собой задачу подробно отразить тот контекст, в котором развивалась поэзия 1940–1960-х гг. Этот контекст создавался как авторами, продолжавшими творческую деятельность в указанный период, так и теми, кто по разным, чаще всего трагическим, причинам прекратил творческий путь в конце тридцатых годов (принадлежа при этом к тому же поэтическому поколению, что и поэты, сохранявшие активность в 1940-х гг.). Это относится, прежде всего, к таким фигурам, как Борис Корнилов и Ольга Берггольц, творчество и биографии которых едва ли могут рассматриваться

изолированно друг от друга. Другой автор этого ряда — Борис Поплавский. Несмотря на то, что творчество поэта хронологически принадлежит к предыдущему периоду, его поэзия повлияла, формально и тематически, на всю позднейшую поэзию русской эмиграции — прежде всего на такого важнейшего ее представителя, как Юрий Одарченко. Приведенные соображения заставили разработчиков ПК включить в число рассматриваемых поэтов двух наиболее радикальных обэриутов — Александра Введенского и Даниила Хармса, которых можно назвать провозвестниками неофициальной литературы, оказавшими решительное влияние на ее формальную сторону. Без учета всех этих авторов в первый год реализации проекта создание полноценного корпуса поэзии 1940–1960-х гг. едва ли возможно, т. к. в этом случае авторы изучаемого периода лишаются ближайшего контекста, который позволяет судить о тех или иных инновативных чертах их поэтик.

Среди поэтов, чья творческая деятельность приходится строго на изучаемый период, для первого года проекта отбирались представители старшего поколения, служившие фоном для поэтов «фронтового» (Борис Слуцкий, Давид Самойлов, Александр Межиров и др.) и «послефронтового» поколений (Евгений Евтушенко, Андрей Вознесенский и др.), стиховедческая разметка текстов которых планируется в следующем году.

Для каждой из трех перечисленных выше традиций русской поэзии в изучаемом периоде характерна особая формальная специфика, лишь отчасти отмеченная в литературе по истории русского стиха (в первую очередь в работах М. Л. Гаспарова «Современный русский стих» и «Очерк истории русского стиха»). Для официального сегмента русской поэзии изучаемого периода характерен отказ от радикальных авангардистских форм стиха и канонизация репертуара и ритма ограниченного числа неклассических размеров — прежде всего дольника. Это усиление, как известно, происходило на фоне обеднения строфической структуры (характерного еще для второй половины 1920-х гг.) и упрощения рифмовки (инновация второй

половины 1930-х гг.). Все эти особенности официальной поэзии 1940–1960-х гг. подтверждаются изученным материалом (см., например, творчество Константина Симонова и Ольги Берггольц). Поэзия первой эмиграции исследована несколько хуже (см. ряд статей Дж. С. Смита), и обращение к ПК позволит исследователям прояснить многие детали эволюции стиха поэтов, чьи собрания произведений до самого последнего времени оставались практически недоступны. Прежде всего это касается представителей младшего поколения первой волны эмиграции — Бориса Поплавского и Юрия Одарченко, включенных в ПК в 2012 году (в следующем году планируется разместить в ПК обширную подборку поэтов-эмигрантов второго ряда, благодаря которой можно будет делать более взвешенные выводы об устройстве стиха этого сегмента русской поэзии). У обоих указанных поэтов в центре внимания находится классический силлаботонический стих, в противоположность к которому выступают разнообразные эксперименты в области гетерометрического и свободного стиха. Можно думать, что эта ветвь эмигрантской поэзии через голову своих непосредственных предшественников — поэтов «парижской ноты» — обращается к раннему кубофутуризму (прежде всего к поэзии В. Хлебникова). Похожими чертами обладает и стих непосредственных предшественников неофициальной поэзии — Александра Введенского и Даниила Хармса, хотя в их случае наблюдается больший интерес к подчеркнuto неклассическим размерам. В будущем году планируется включение в ПК поэтов, непосредственно продолжавших традиции обэриутов и работавших во второй половине 1940-х — в 1950-е гг. (Павла Зальцмана, Геннадия Гора). Несмотря на то, что эти поэты всегда были заметными фигурами литературной жизни своего времени, они только сейчас начинают изучаться филологами. Также планируется публикация на странице ПК собрания стихотворений Николая Заболоцкого и некоторых других поэтов, близких к обэриутам и продолжавших творческую деятельность в послевоенный период.

В течение первого года также был оцифрован большой корпус текстов (в том числе труднодоступных) поэтов 1940–1960-х гг. Этот корпус включает поэтов различных и подчас противоположных направлений, относившихся как к официальной советской литературе в ее наиболее важных проявлениях (А. Твардовский, А. Тарковский, Б. Слуцкий и др.), так и к «неподцензурной» литературе (Е. Кропивницкий, Г. Оболдуев, Л. Аронзон и др.). Многие тексты «неподцензурной» литературы впервые будут рассматриваться со стиховедческих позиций, а многие тексты литературы официальной впервые появятся в оцифрованном виде. Всё это должно дать уникальный инструмент исследователям стиха, поэтического языка и русской литературы.

Таким образом, за отчетный период ПК был пополнен поэтическими текстами, многие из которых до сих пор не рассматривались подробно в отечественной науке о стихе, хотя имели принципиально важное значение для последующего формального развития русской поэзии. Уникальность ПК как исследовательского инструмента при этом обусловлена тем, что пользователь впервые получает доступ не только к большому количеству поэтических текстов, сопровождаемых стиховедческой и грамматической разметкой, но и к текстам, относящимся к разным сегментам русской литературы, до сих пор не рассматривавшимся как части единого литературного процесса.

6. Общее число опубликованных в 2012 г. по проекту работ **5**

- 6.1. количество монографий
- 6.2. количество сборников статей
- 6.3. количество статей **5**

7. Список опубликованных монографий и сборников статей, с полным указанием выходных данных, объема /в п.л. и количество стр./, а также их краткие аннотации (до 0,5 стр.)

8. Список опубликованных по проекту статей (объемом не менее 1 п.л.)

- 1. *Плунгян В.А.* К ритмике «Поэмы без героя» А. Ахматовой // Славянский стих–IX. М., 2012. С. 95–102.

2. *Корчагин К.М.* Цезура в русском стихе: попытка формального описания // *Славянский стих—IX*. М., 2012. С. 513–525.
3. *Корчагин К.М.* О мнемоническом стиховедении // *Новое литературное обозрение*. 2012. № 114. С. 253–255.
4. *Корчагин К.М.* Рец. на кн.: Москвин В.П. Теоретические основы стиховедения // *Philologica*. 2012. Том 9. № 21/23.
5. *Кулева А.С.* Краткие прилагательные и причастия сквозь призму авторского словаря (из опыта работы над «Словарем языка русской поэзии XX века») // *Русский язык в научном освещении*. 2012. № 24(2).
9. Список книг, сданных в печать или поданных на издательские гранты (указать ожидаемое время издания, объем в а.л.)
10. Экспедиции, проведенные в рамках проекта (регион, руководитель, сроки, тематика исследований, полученные результаты, их значимость – до 2 стр.)
11. Конференции, организованные в рамках проекта (название, место и сроки проведения, обсуждаемые проблемы, результаты)
12. Важнейшие научные результаты работы по проекту (ок. 0,5 стр. для публикации на сайте Программы)

В течение 2012 г. поэтический подкорпус НКРЯ был существенно расширен за счет произведений авторов, писавших в 1940–1960-е гг. Среди включенных в корпус поэтов: Константин Симонов, Ольга Берггольц, Дмитрий Кедрин, Николай Тихонов, Владимир Луговской, Юрий Одарченко и др. Произведения, включенные в поэтический подкорпус, получили стиховедческую разметку, включающую сведения о наиболее важных характеристиках стиха (таких как метр, строфика, схема рифмовки и т. д.), а также грамматическую и семантическую разметку, соответствующую разметке в других подкорпусах НКРЯ. Корпус поэтических произведений 1940–1960-х гг. позволяет впервые в едином контексте рассмотреть три сегмента русской поэзии изучаемого периода — официальную поэзию,

поэзию первой и второй эмиграции и формирующуюся к середине периода неофициальную поэзию.

13. Наиболее значимый научный результат проекта (5-6 строк для сводного отчета в Президиум РАН)

На странице поэтического подкорпуса НКРЯ (<http://ruscorpora.ru/search-poetic.html>) открыт доступ к текстам наиболее важных поэтов 1940–1960-х гг., получившим специальную стиховедческую, грамматическую и семантическую разметку. Эти тексты доступны для поиска и сортировки по ряду заранее заданных параметров.

14. Краткий финансовый отчет за 2012 г. (основные статьи расходов по проекту, сумма)

15. Запрашиваемый на 2013 г. объем финансирования, с кратким обоснованием расходов

16. Краткое обоснование научных работ на 2013 г., ожидаемые результаты – до 1 стр. и заполненная форма 2 (см. ниже).

В 2013 г. планируется подробно рассмотреть поэзию так называемого «фронтального поколения» (Борис Слуцкий, Давид Самойлов, Семен Гудзенко, Александр Межиров и другие), которая до сих пор не была удовлетворительно и в полном объеме исследована стиховедами. Эти поэты использовали многие формальные новации конструктивистов и других литературных объединений 1920-х гг. Особая сложность в изучении авторов данного круга была связана с тем, что многие их произведения не были обнародованы в условиях советской цензуры и только сейчас появляется возможность рассмотреть особенности их стиха в полном объеме. К этому поколению примыкают некоторые поэты второй эмиграции (прежде всего Иван Елагин) и поэты, связанные с диссидентским движением (как Александр Галич). Также планируется заполнить некоторые лакуны, касающиеся отдельных поэтов старшего поколения — например, Арсения Тарковского и Александра Твардовского. В течение следующего года предполагается и начать работу с поэтическими текстами «шестидесятников»

— прежде всего Евгения Евтушенко, а также с текстами ряда неофициальных поэтов (в первую очередь Генриха Сапгира).

Подобное представление русской поэзии второй половины XX в. позволит исследователям метрики, поэтического языка и русской литературы обращаться ко всему массиву созданных в указанный период поэтических текстов и ко всему разнообразию существовавших в те годы поэтик, избегая фрагментации литературного процесса на не связанные друг с другом области (такие как официальная, эмигрантская и неофициальная поэзия).

Подпись руководителя проекта

Л.Л. Шестакова

Форма 2
Планируемое содержание работ на 2013 г.

№	Название проекта	Организация-исполнитель и учреждения-соисполнители	Руководитель проекта (+ кол-во исполнителей)	Запрашиваемый объем финансирования на 2013 г. (тыс. руб.)	Ожидаемые в 2013 г. результаты
	Поэтический корпус: 1940–1960 гг.	ИРЯ РАН	к.ф.н. Шестакова Л.Л. + 8 исполнителей		Продолжение разработки аннотированного корпуса русской поэзии. Разметка поэтических текстов 1940–1960-х гг. (прежде всего представителей «фронтового поколения», а также ряда поэтов старшего поколения) общим объемом около 0,5 млн. словоупотреблений.